



**IBS FILTRAN**  
Filtration Group®

IBS Filtran GmbH, Bahnweg 17, 51588 Nümbrecht

Company  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 MODUGNO BA

## DELIVERY NOTE

### Information

|                                            |                                                     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <b>Delivery Note No.</b><br>80243806       | <b>Delivery note date</b><br>20.11.2025             |
| <b>Supplier's Customer No.</b><br>11300100 | <b>Your VAT-ID (Sold to party)</b><br>IT04886850728 |
| <b>Our supplier account</b><br>91001316    |                                                     |
| Page 1 of 1                                |                                                     |

180404606

501427 0612

|                         |                                                        |                         |                     |
|-------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|
| <b>Ship Via</b>         | Schweitzer GmbH & Co Internati                         | <b>Shipping Cond.</b>   | Regular             |
| <b>Purch. Ord. No.</b>  | 550004743401                                           | <b>Purch. Ord. Date</b> |                     |
| <b>Sales Order No.</b>  | 8976                                                   | <b>Sales Order Date</b> | 20.03.2024          |
| <b>Packing details</b>  | see below                                              | <b>Your sign</b>        | 430                 |
| <b>Total Weight</b>     | 1.010,140 KG                                           | <b>Net Weight</b>       | 523,260 KG          |
| <b>Delivery Date</b>    |                                                        | <b>Incoterms</b>        | FCA                 |
| <b>Shipping address</b> | Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4,<br>70026 Modugno | <b>Unloading point</b>  | 14248<br>24.11.2025 |

| Pos | Part number<br>Revision level | Delivery description<br>Packing details                                                                                                  | Quantity                     | Batch No. |
|-----|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------|
| 10  | M0161562<br>A                 | ZB Ölwanne 3eDCT<br>2-1393-000<br>17 TBA-500086<br>102 TBA-520944<br>17 TBA-520922<br>102 PE Beutel 650*410*700*0.04mm<br>102 TBA-507104 | 918 PCS<br><br><br><br>9 PCS |           |

## KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 918  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 12  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 03/12/25  
Firma:

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

03 DIC 2025

Stamp and signature

"Ricevuta con riserva di  
verifica della quantità"

Sitz der Gesellschaft: Lichtenberg \* Handelsregister Siegburg HRB 710 \* Geschäftsführer: Christopher McLean

Unsere Steuernummer: 212 / 5733 / 0638  
Unsere USt-ID-Nummer: DE153238029

Telefon  
(02294) 98 12-0

Bank:  
Kreissparkasse Köln

Bank:  
J.P. Morgan SE

IBS Filtran Kunststoff-/Metallerzeugnisse GmbH  
Industriestr. 19 \* 51597 Morsbach

Telefax  
(02294) 9 05 47

IBAN: DE10370502990341008486  
SWIFT/BIC: COKSDE33

IBAN: DE45501108006161574659  
SWIFT/BIC: CHASDEFX

Es gelten unsere Verkaufs- und Lieferbedingungen



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011890 vom 20.11.2025

Ludwigsburg, 25.11.2025

Seite 1 von 1

25-011890

|                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>IBS FILTRAN GMBH<br>Bahnweg 17<br>51588 Nümbrecht-Gaderoth                                                                                                                              |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                  |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>01.12.2025</b>                     |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Nümbrecht-Gaderoth</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br>Datum / Date <b>24.11.2025</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                       | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                             | 80243806                                 | 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                                                  | 4.878                           | 42,91                |
| 2                                                                                                                                                                                                                             | 80243807                                 | 49                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                                                |                                 |                      |
| <b>Summe: Total</b>                                                                                                                                                                                                           |                                          | <b>66,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               | <b>4.878,00</b>                                                                |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                           |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                  |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                          |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                                                 | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                              |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               | Datum / Date                                                                   |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                                        |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                |                                 |                      |
| <b>20 IBS FILTRAN GMBH</b><br><b>D-51588 Nümbrecht-Gaderoth</b>                                                                                                                                                               |                                          | <b>23</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               | <b>24 IBS FILTRAN GMBH</b><br><b>D-51588 Nümbrecht-Gaderoth</b>                |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                                    |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604